

JULI AUGUST SEPTEMBER 13



HUBOR & HUBOR
Ihr Einrichtungshaus

HUBOR 13

Samstag, 6., und Sonntag*, 7. Juli 2013

Sommerfest

Kinder, Kinder – und noch mal Kinder! Sie stehen dieses Jahr einmal mehr im Mittelpunkt unseres Sommerfestes. Und was wir uns für sie ausgedacht haben ... Ach, wenn wir selbst doch noch einmal Kinder sein dürften! Mehr ab Seite 12

*Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.

Gourmetabende im August
Impressionen aus Italien
Spielfeld Wohnstudio ze Lëtzebuerg



Hoffentlich ist der Sommer da, ...

... wenn Sie diese Zeilen lesen... Nach diesen Wetterkapriolen im ersten halben Jahr glaube ich, haben wir uns alle einen sonnenverwöhnten Sommer verdient... Sonnenlicht und Schatten lassen die ganze Welt viel plastischer und fröhlicher erscheinen... ein Naturgesetz, das man sich auch bei jeder Einrichtung und Lichtplanung zu Eigen machen sollte.

Trotz Schlechtwetterphase blicken wir auf schöne, ereignisreiche Frühlingstage... sowohl bei unserem Frühlingfest als auch bei den Grillkochkursen zurück. Auch das veränderte Konzept der Frühjahrsfoire hatte nach schwierigen Anfangstagen ein furioses Finale.

Umso mehr freuen wir uns, wieder mit Ihnen im nächsten Quartal zusammen schöne Stunden zu verbringen... sei es bei unserem Sommerfest am Samstag, dem 06. Juli, und Sonntag, dem 07. Juli 2013, unseren Gourmettagen von Dienstag bis Donnerstag 20./21./22. August 2013 oder einfach bei einem Besuch in unserem Einrichtungshaus.

Ihr Walter und Willi Hubor

PS: Apropos Sommerfest. Am 06. und 07. Juli haben wir dieses auf Ihren vielfachen Wunsch von Ihnen auch gourmetmäßig weiterentwickelt. Zu bekanntem Gegrillten gibt es diesmal einen besonderen Mittagstisch (näheres Seite 12/13). Auch für die Kinder haben wir nach den gern besuchten, unterschiedlichen Aktionen der letzten Jahre wieder etwas ganz Spannendes: auf der einen Seite tolle, informative Kinderkochkurse und auf der anderen ein ereignisreiches Indianerdorf... Lassen Sie sich überraschen... wir freuen uns auf Sie und auf 2 tolle Tage.



Willi Hubor

Walter Hubor



Meisterwerk.

Ein Tisch, der für sich selbst stehen kann. Ein Tisch, der in seiner Schlichtheit höchste Eleganz ausstrahlt. Ein Tisch, dessen Anziehungskraft weit reicht und auch bei nächster Betrachtung nichts von seiner Schönheit verliert.

Das ist ein Tisch!

...Tische für alle...



14



08



18

inhalt19

editorial

02

design in motion

04

Revolution eines Sitzklassikers

Kann mit Höhen und Tiefen umgehen, kriegt rechtzeitig die Kurve, weiß sich anzupassen, sorgt für Ruhe und Gelassenheit – ein Sofa, das das Leben kennt. Ein exzentrischer Zeitgenosse mit ganz großem Herzen!

magie im raum

06

Unser Dekorations-Team stellt sich vor

Sie sind die Stimmungsmacher im Hause Hubor & Hubor: Sandra Nösges und Veronika Schmitz. Sie weben mit dem 6. Sinn für Atmosphäre das unsichtbare Netz aus Wohlbehagen, Schönheit, Anregung und Geborgenheit. Gewusst, wie!

gipfeltreffen der zeitgeister

08

Möbelmesse in Mailand

Wir waren dort. Wir mussten hin! So, wie wir immer auf der Suche sind nach Design, das die Welt verändern kann. Mailand vom Di., 9. – So., 14. April 2013. Erste Impressionen hier!

spielplatz wohnstudio

10

Cube play zeigt, was es kann

Kombinieren nach Lust und Laune und stets sicher sein, dass das Ergebnis ein großartiges ist. Die Systemmöbel von cube play setzen ganz auf Spielfreude. Und unsere Planer genießen es.

sommerfest

12

Am Sa., 6. und So., 7. Juli ist es so weit

Bitte schon mal dick im Kalender anstreichen. Denn wir haben uns alle Mühe gegeben, es zu etwas wirklich Besonderem werden zu lassen. Ganz dringend brauchen wir dazu unsere Hauptdarsteller: Sie und Ihre Kinder!

10 – 9 – 8 ...

14

Die Red Box fiebert ihrer Vollendung entgegen

Im September ist es geschafft. Wir sind schon ganz kribbelig vor lauter Vorfreude. Inspektion ist am Sommerfest möglich und dann – vom Fr., 13. – Mo. 16.09. gibt's das große Finale! Oder das große Opening – ganz, wie Sie möchten.

objekteinrichtung nach maß

16

Was der Mann mit Hut noch so tut

Leben und Arbeit miteinander zu verbinden, gehört zu den herausragenden Eigenschaften von Willi Hubor. Seine Eigenschaft als Einrichter führt ihn da immer wieder an aufregende Gestade. Diesmal zum bekannten Weingut Emrich-Schönleber.

gourmetabende

18

Der August wird schön

Freuen Sie sich! Unsere Gourmetabende Di., 20. bis Do., 22. August stehen ins Haus. Bestes Essen, erlesener Wein, gute Musik – was wünscht man sich mehr im heißesten Monat des Jahres?!

news & vorschau

22

Hommage an das Leben.

Ein Sofa – vom Leben erdacht, fürs Leben gemacht! Die kurvige, unregelmäßige Linienführung sagt es deutlich: weg vom traditionellen Sofa-Konzept, weg vom gleichförmigen Kubus. Hinein ins Leben, hinein in die Bewegung. Es soll sich ändern und es darf sich ändern. So kommen sie zustande, die kleinen Landschaftsabschnitte, die dem Auge wie dem Körper eine so vergnügliche Reise schenken. Offene und geschlossene Räume, eingezogene Sitzabschnitte, das Eck, die Liegefläche und dazwischen immer wieder die z. T. farblich abgesetzten Ziernähte, die wie die schlanken Pappeln einer Allee für einen gleichmäßigen und beruhigenden Rhythmus sorgen. Ein Sofa mit skulpturalem Charakter, das dennoch berührt werden will. Darin liegt sein Geheimnis, das macht seine Aura aus. Menschliche Präsenz und das seltsam wohlige Gefühl „Hier war doch schon jemand!“ machen es anziehend und geheimnisvoll zugleich. Und so wie jeder Mensch der Architekt seines Lebens ist, so lassen sich auch die Elemente dieses Sofas nach freiem Willen kombinieren. Die Wahl zwischen zurückhaltenden und mutigen Farben ist ebenfalls gegeben. So geht sie, die Verbeugung vor dem Leben!





Das Tüpfelchen auf dem i.

Sie haben es, ganz ohne Zweifel! Unsere Damen Sandra Nösger und Veronika Schmitz sorgen für das Tüpfelchen auf dem i. Sie bilden das Dekorationsteam im Hause Hubor & Hubor, das überall da und immer dann dafür sorgt, dass durch sorgsam ausgewählte Objekte, fantasievoll inszenierte Details das erschaffen wird, was nachher nicht zu sehen, aber immer zu spüren ist:

Eine Stimmung, eine Atmosphäre, die den Raum gekonnt und nuancenreich abrundet, die zart und subtil über allem liegt, uns unmerklich in ihren Bann zieht, uns einhüllt und umgibt mit der Aura des Besonderen, der Aura des Wohlfühlens. Das tun sie nicht nur im Hause Hubor & Hubor selbst, sie legen ihr Händchen auch jedes Mal dann an, wenn das Unternehmen sich extern präsentiert, bei Messen und Ausstellungen. Und sie stellen ihr Können in den Dienst unserer Kunden. Wer sich von Hubor & Hubor einrichten lässt, darf auch die Fähigkeiten unseres Dekorationsteams in Anspruch nehmen. Zusammen werden dann bei uns im Haus passende Dekorationsgegenstände ausgewählt und vor Ort ausprobiert. Vorhandene und liebgelebte Einzelstücke bei Ihnen Zuhause werden dabei ebenso gekonnt wie respektvoll integriert. Für Sandra Nösger und Veronika Schmitz ist Dekoration nicht das oberflächliche Platzieren schöner Dinge, es ist viel mehr! Es ist die Erschaffung eines der wichtigsten Gefühle auf dieser Welt: angekommen zu sein!



52. Internationale Möbelmesse in Mailand

Design-Mekka dieser Erde.

Einmal im Jahr schwimmen wir mit dem Strom – ja, wir geben es zu. Einmal im Jahr reihen wir uns ein in die Heerscharen der Pilger, der Anhänger, der Fans und Jünger, der Schwärmer und Enthusiasten – und das aus dem einen einzigen Grund: Wir lieben Design! Und neben der Kölner Möbelmesse gibt es auf der ganzen Welt keinen anderen Ort, an dem sich auf einer Stelle zu einem bestimmten Zeitpunkt mehr Design sehen und entdecken lässt als zur Internationalen Möbelmesse in Mailand. Sie können sich vorstellen, wie viele Eindrücke bei 2.700

Ausstellern zusammenkommen. Auffällig war, dass alte Trends immer noch hip sind. So gab es weniger bahnbrechende Neuheiten als eher gelungene Weiterentwicklungen von Bestehendem. Nach wie vor im Fokus: Möbel aus nachhaltiger Herstellung. Und auch wir finden es natürlich richtig gut, dass nachwachsende Materialien wie Holz, aber auch urbane Materialien wie Blaustahl hochwertig verarbeitet werden. Die Einrichtungsgegenstände und Accessoires sind wieder alltagstauglich geworden und bestechen weniger durch abgefahrenes

Design als durch praktische Funktionalität. Mutiger ging es da schon bei den Leuchten zu. Es scheint, dass je kleiner das Beleuchtungsmittel desto markanter und extravaganter das Lampendesign ausfällt. Ein Trend, der eindeutig der LED-Technologie zu verdanken ist. Und wovon wir Ihnen heute nur ein wenig erzählen können, den ein oder anderen bildlichen Eindruck vermitteln können, das werden Sie demnächst in Mettendorf erleben: Mailand zum Anfassen!



PLAY!

Hiermit ist sie ausgesprochen, die Einladung zum Spielen! Cube Play, das neueste Highlight im Wohnstudio ze Lëtzebuerg ist ganz darauf eingestellt. Jede Wand wird für das erst kürzlich auf der Kölner Möbelmesse vorgestellte Programm zum Spielfeld: fünf Breiten, vier Tiefen und drei Höhen – es stimmt immer, egal, wie man es kombiniert. Das Ergebnis: Geradliniges, Ausdrucksvolles, Praktisches, Puristisches – ganz wie man will. Und die Geschwister-Kommoden Cube Fine und Cube change spielen problemlos mit. Jörg Fink und unser Planungsbüro genießen das Spiel mit den Farben, Formen und Fugen, das jede erdenkliche Freiheit lässt. Das beispielhaft durchdachte Programm macht's möglich. Die geschlossene klare Form präsentiert sich nicht minder eindrucksvoll als die verschachtelte Wohnwand, die durch die Kombination unterschiedlicher Elemente die lebendige Abwechslung sucht. So können wir für jede Wohnsituation die optimale Lösung kreieren. Von Hand gezeichnet, gescribbelt und koloriert entstehen Landschaften, die ganz auf die individuellen Bedürfnisse unserer Kunden abgestimmt sind. Die Lackmöbel sind nun auch in trendigen Metalltönen erhältlich. Und wann dürfen wir für Sie spielen?

interlücke



wohnstudio
ze Lëtzebuerg

wohnstudio | 42, route de Trèves | 6793 Grevenmacher
www.wohnstudio.lu | T. 00352 267 452 21

Studioleiter Jörg Fink



Das Hubor & Hubor Sommerfest

am Samstag, 06. Juli 2013, und Sonntag*, 07. Juli 2013

von 10.00 bis 18.00 Uhr

ATTRAKTION:

Kinderkochkurs und 4 – 5 **Mittagsgerichte** für die Liebhaber der feinen Küche – Joel Schaeffer, der Meister kulinarischer Genüsse aus Luxemburg, macht's möglich!

NEU: MITTAGSGERICHT

Bunter Sommersalat	8,00 €
Vegetarischer mediterraner Pasta Teller	8,00 €
Dorade an provenzalischem Ratatouille	12,00 €
Tafelspitz an Wurzelgemüse/Kartoffelstampf	12,00 €
Dessertei von Mousse au Chocolat	8,00 €

Kinderkochkurse

Wenn Kinder gute Produkte verstehen und gerne gesund kochen, dann war der Meister am Werk. Joel Schaeffer hat's drauf! Unser Kinderkochkurs wird's zeigen.

Kinder von 4 bis 9 Jahre

Sa. und So., von 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr. Preis pro Kind 14,50 €

Kinder ab 10 Jahre

Sa. und So., von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr. Preis pro Kind 14,50 €

Anmeldung vorab erforderlich: 00 49 (0) 6522 - 92 93 0
3-Gang-Menü, **inklusive:** Kochschürze, Rezeptheft, Erinnerungsfoto

2 Tage Riiiesenspaß!

Ein Sommerfest, wie es im Buche steht! Ein solches wird das Hubor & Hubor-Sommerfest 2013. Zwei Tage wollen wir mit Ihnen und Ihren Familien bei schönstem Wetter feiern. Und gerade für die Kinder haben wir uns diesmal ein paar richtig gute Dinge einfallen lassen. Ding Nummer 1: ein Kinder-Kochkurs mit Joel Schaeffer rund um das Thema „Gesundes Essen“. Ding Nummer 2: ein Indianerdorf rund um

unsere Red Box, in dem alle Rothäute und solche, die es unter den Händen unserer Schminkkünstlerinnen werden wollen, selbst grillen dürfen: Würstchen, Gemüse, was sich eben so alles auf dem Gelände jagen lässt. Ding Nummer 3: eine Kletterwand! Ding Nummer 4: Obendrein darf sich Groß wie Klein im Bogenschießen probieren. Für die Erwachsenen gibt's auf vielfachen Wunsch eine leckere Auswahl von 4 – 5 Mittagsgerichten, zubereitet vom Meisterkoch persönlich, und wer kulinarisch den sommerlichen Traditionen treu bleiben möchte, auf den warten noch die nicht wegzudenkenden Pommies, die Variationen der Bratwurst und natürlich der gute Eifler Schwenkbraten. Eine

Weinbar wird natürlich auch nicht fehlen. All das serviert mit guter Laune, netten Begegnungen, angenehmer Plauderei, in fröhlichem Ambiente und gewürzt mit viel ausgelassenem Kinderlachen. Ist das eine Menükarte?! Sie sehen, wir sind zu allem entschlossen, komme, was da kommen mag!

Öffnungszeiten Sommerfest*:

Sa., 06., + So., 07., 10.00 - 18.00 Uhr

*Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.

Können Küchen wirklich zaubern?

Können Küchen Träume wecken? Können Küchen Sehnsucht stillen? Haben Küchen etwas Magisches? Können sie Streit schlichten, Tränen trocknen, Freundschaft stiften, Vergnügen machen, Liebe beweisen, zum Genuss verführen und leben lassen? Ja, sie können!

Noch mehr Antworten können Sie bereits entdecken, wenn Sie an unserem Sommerfest die Stufen zum Obergeschoss der Red Box erklimmen. Im September steht das große Finale bevor. Mit dem Event **„4 Tage, 4 Köche. Fr., 13.09., bis Mo., 16.09.“** werden wir das Ende eines langen Erneuerungsprozesses feierlich besiegeln. Und wir versprechen: Da bleiben keine Fragen offen!



Werner und Frank Schönleber – zwei, die sich dem Wein verschrieben und ihr Weingut zu einem der besten Deutschlands gemacht haben.



Das können wir einrichten!

Wer weiß es schon?! Wahrscheinlich die wenigsten und darum wollen wir Ihnen in dieser Hubor-Ausgabe einmal ganz neue Seiten von Willi Hubor vorstellen. Dass der Mann mit Hut einen Hang zu gutem Geschmack hat, ist allgemein bekannt, dass er aber seit circa 4 Jahren seine außerordentliche Kompetenz im Planen und Einrichten auch an Objekten in der Welt des Weins und der gehobenen Gastronomie unter Beweis stellt, dürfte für viele ein Novum sein. Das tut Willi Hubor natürlich nicht ganz alleine. Mit der starken Mannschaft von Hubor & Hubor im Rücken wird entwickelt, geplant und ausgeführt, werden kluge Lösungen erdacht und raffinierte Details erschaffen, die die Wünsche der Kunden erfüllen bis auf den letzten Millimeter. Gerade im gehobenen Objektbereich gilt es, Funktionalität, Individualität und Ästhetik zu einer vollendeten Einheit verschmelzen zu lassen. Nicht anders verhielt es sich bei der Einrichtung des neuen Probierraumes vom Weingut

Emrich-Schönleber. Vom maßgefertigten variablen Tisch über die Hängevorrichtung für die Gläser, mit einem besonderen Spülsystem, bis zum PC hinter Glas u.v.m. wurde alles so gestaltet, wie Werner und Frank Schönleber es gewünscht haben. Perfektion trifft Perfektion! Das familiengeführte Unternehmen an der Nahe gehört nämlich nicht nur zu den führenden deutschen Weißweingütern, seine Rieslinge sind mit dem Prädikat „Weltklasse“ versehen. Seit 1994 aufgenommen in den Verband Deutscher Prädikatsweingüter (VDP), stellt es Jahr für Jahr seine außerordentliche Kompetenz unter Beweis, charaktervolle Weine der Spitzenklasse herzustellen. Im neuen und edlen Ambiente lassen sich nun die Grundsätze der Schönleber'schen Kellerphilosophie des ehrlichen, authentischen, ungeschminkten und markanten Weines einer sorgsam Prüfung unterziehen.

Der Planer Willi Hubor ... demnächst mehr.



Alle Jahre wieder ...

... unsere Gourmetabende ...

**KUNST
KULTUR
GENUSS**

Kostenloser Shuttle-Service
durch **VOLVO** Trier



Sie genießen – wir fahren. An den Gourmet-Abenden steht unser kostenloser Shuttle-Service mit den Kooperationspartnern der Heister-Automobile für Sie bereit. Wir holen Sie am frühen Abend in der Großregion und ganz Luxemburg ab und bringen Sie abends wieder heim. Ganz sicher!

Exklusive
Hubor-Weinpakete

Am Gourmet-Abend verhindert? Schade! Genießen dürfen Sie trotzdem. Wir haben Ihnen nämlich eine Auswahl der Weine zusammen gestellt, die uns an diesen Abenden begleiten werden.

Wir denken an Sie, denn: Freund ist man im Geiste!

Weinpakete siehe Klappkarte.



Drei Mal schwelgen, drei Mal genießen, drei Mal den Alltag hinter sich lassen und sich den ebenso profanen wie erhabenen Genüssen dieser Welt hingeben. Sie wissen schon ... unsere Gourmetabende im August ... Umrahmt werden diese Abende – wie schon in den vergangenen Jahren – von unseren Musikfreunden Marco Lehnertz und Frank Rohles. Wir freuen uns nicht nur darauf, an diesen drei Abenden unsere Bekanntschaft und Freundschaft mit Ihnen zu erneuern, wir sorgen auch dafür, dass Sie nach einem hoffentlich großartigen Abend gut nach Hause kommen: Unser Shuttle-Service steht bereit!

Dienstag, 20. August 2013

ARNOLFO

4-Gänge-Menü inklusive Weine (Seite 19)

Sektempfang: 19.00 Uhr
Beginn: 19.30 Uhr
Preis: nur 149,- € p. Pers.
Ort: Hubor & Hubor
Ihr Einrichtungshaus

Koch: Gaetano Trovato
Winzer: Clemens Busch, Stefan Braunewell

Mittwoch, 21. August 2013

STEINHEUER

4-Gänge-Menü inklusive Weine (Seite 20)

Sektempfang: 19.00 Uhr
Beginn: 19.30 Uhr
Preis: nur 149,- € p. Pers.
Ort: Hubor & Hubor
Ihr Einrichtungshaus

Koch: Hans-Stefan Steinheuer
Winzer: Gunter Künstler

Donnerstag, 22. August 2013

Berens am Kai

4-Gänge-Menü inklusive Weine (Seite 21)

Sektempfang: 19.00 Uhr
Beginn: 19.30 Uhr
Preis: nur 149,- € p. Pers.
Ort: Hubor & Hubor
Ihr Einrichtungshaus

Koch: Holger Berens
Winzer: Werner Schönleber, Thomas Nelles

Dienstag, 20. August 2013, 19.00 Uhr

Italienische Lebensfreude

Ristorante Arnolfo

mit Weingut Clemens Busch & Weingut Braunewell.

HUBOR & HUBOR
Wein-Genusspaket
siehe Klappkarte



... a sunny restaurant ... einen der Leitartikel in Gaetano und Giovanni Trovatos leidenschaftlichem Kochbuch ... können wir mit Sicherheit nach dem von Wetterkapriolen geprägten Frühjahr gebrauchen... Riesig stolz sind wir in Mettendorf darauf, einen der Top 10 der italienischen Kochszene für unsere Gourmetabende gewonnen zu haben. Das Restaurant Arnolfo liegt in Colle di Val d'Elsa nahe Siena mitten in einer malerisch toskanischen Berglandschaft. Spitzenkoch Gaetano wird als einer der Genussarchitekten Italiens bezeichnet und besticht durch eine zeitgenössische Küche auf der Grundlage von regionalen biologischen Produkten. Sie wird erfüllt von den authentischen Aromen der Crete Senesi, in Szene gesetzt durch eine moderne Interpretation.

Sein Bruder Giovanni, seines Zeichens Sommelier und leidenschaftlicher „Chef“ des Serviceteams, spricht glücklicherweise ein sehr originelles „Holland-Deutsch“, sodass die Abende neben dem Essensgenuss auch zwischenmenschlich tolle Momente mit vielen neuen Erfahrungen versprechen.

Bei einer solchen aus Überzeugung auf regionalen Produkten basierenden Küche war es für mich außerordentlich wichtig, bei der Winzerauswahl eine ähnliche Philosophie auszusuchen... Nach der großen italienischen Ferne liegt oft das Gute doch so nah... An unserer heimischen Mosel prägen Clemens und Rita Busch seit Mitte der 80er-Jahre ihr biodynamisches Weingut, u. a. auch durch die konsequente Lagen- bzw. Parzellenbezeichnung... Orientiert an den jeweils vorhandenen Steinsorten entstehen somit fantastische mineralische Weine mit unterschiedlichsten Genusserelebnissen. Im fast ausschließlich Riesling anbauenden Weingut ist es weiterhin wichtig zu wissen, dass

Clemens Busch zu einem der „Vorkämpfer“ für das trockene „Große Gewächs“ an der Mosel zählt, was mit Sicherheit für unsere Region von großem Vorteil (... speziell auch für mich) ist ...

Da zu jedem guten Essen auch ein guter Rotwein gehört und wir beim Essen und Weißwein schon im bekannten Spitzenbereich punkten können, war es mir ein besonderes Anliegen, auch diesmal den revolutionären Newcomern der deutschen „Jungwinzerszene“ eine Chance zu geben. Schnell fündig geworden bin ich dann im unmittelbaren Umfeld meiner „zweiten Heimat“ in Essenheim nahe Bingen/Mainz.

Das Weingut Braunewell wird geführt von Vater Axel (... übrigens ein Studienkollege von Joachim Heger) und seinen beiden Söhnen Stefan und Christian ... Beginn einer Karriere ... Siegerwein 2009 ... mitten in den Reben... das Terroir soll deutlich werden... sind einige der Schlagworte über das aufstrebende Weingut. Lassen wir uns überraschen von außergewöhnlichen Rotweinen von jungen Winzern...

Per Giovanni



Ristorante Arnolfo

Michelin

Guida Gambero Rosso 2013 88/100

Guida Espresso 2013 16,5

Ristorante Arnolfo

Via XX Settembre, 50
53034 Colle di Val D'Elsa, Siena, Italien
0039 0577 / 920549



Weingut Clemens Busch

Gault Millau

Feinschmecker

Eichelmann

Wein-Plus

Johnson

Weingut Clemens Busch

Kirchstrasse 37, 56862 Pünderich
0049 (0) 06542 / 22180



Weingut Braunewell

Gault Millau

Eichelmann

Wein-Plus

Vinum Sieger
Deutscher Rotweinpreis 2011
Klassische Rebsorten

Weingut Braunewell

Am Römerberg 34, 55270 Essenheim
0049 (0) 6136 / 88917

Mittwoch, 21. August 2013, 19.00 Uhr

Unsere Freunde von der Ahr

Hans Stefan Steinheuer

mit Weingut Künstler.



Große Freude bereitet uns die abermalige Zusage unseres Freundes Hans Stefan Steinheuer, in unserem Einrichtungshaus seine „Küchenzette“ aufzuschlagen...

Nach dem furiosen Finale im letzten Jahr dürfen wir gespannt sein, mit welchen außergewöhnlichen Aromen er uns diesmal verzaubern wird ...

Besonders glücklich bin ich darüber, dass es in diesem Jahr auch seiner herzlichen Frau Gaby möglich ist, den Service durch ihre besondere Art zu führen... wird ein toller Abend... mit Sicherheit...

Und wenn an so einem besonderen Abend gute Freunde zu „Gast“ sind, ist es umso schöner, „neue“ Menschen einzuladen...

Wir freuen uns auf Gunter Künstler, einen der außergewöhnlichen Winzer des Rheingaus. Sein Weingut befindet sich in Hochheim und er baut neben 85 % Riesling auch fitnessreichen Spätburgunder an. Wir dürfen uns auf gute Tropfen rund um Hochheim und mittlerweile auch Rüdesheim freuen.

Per Grosshahn

HUBOR & HUBOR
Wein-Genusspaket
siehe Klappkarte



Weingut Künstler
Geheimrat-Hummel-Platz 1a
65239 Hochheim am Main
0049 (0) 6146 / 83860

Weingut Künstler
Gault Millau
Eichelmann



Steinheuers Restaurant
Zur Alten Post
Landskroner Straße 110
53474 Heppingen-Bad-Neuenahr-Ahrweiler
0049 (0) 2641 / 94860

Hans Stefan Steinheuer
Gault Millau 19
Michelin
Vartaführer

Donnerstag, 22. August 2013, 19.00 Uhr

Ein Neuer aus der Großstadt.

Berens am Kai

mit Weingut Emrich-Schönleber & Weingut Nelles.



Gemeinsame Auftritte von VDP Nahe und VDP Ahr gehören zum Alltag und somit ist es schon selbstverständlich, dass wir unserem „Weißweinwinzer“ von der Nahe einen „Rotweinwinzer“ von der Ahr zur Seite stellen. Thomas Nelles vom Weingut 1479 N Nelles betreibt mittlerweile gemeinsam mit seinem Sohn Philip den Winzerbetrieb in Heimersheim nahe Bad Neuenahr. Ihre Rotweine werden in einer hauseigenen Hierarchie vom „Classic“ bis hin zum großen Flaggschiff B52 vermarktet.

Generell zeichnen sie sich durch eine schöne Filigranität und Fruchtigkeit sowie eine frühere Trinkreife als andere große Ahr-Weine aus.

Per Grosshahn

HUBOR & HUBOR
Wein-Genusspaket
siehe Klappkarte



Berens am Kai
Gault Millau 15
Feinschmecker
Michelin
Vartaführer
Berens am Kai
Kaistraße 16, 40221 Düsseldorf
0049 (0) 211 / 300675



Weingut Nelles
Gault Millau
Feinschmecker
Wein-Plus
Weingut Nelles
Göppinger Straße 13,
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler
0049 (0)2641 / 24349



Weingut Emrich-Schönleber
Gault Millau
Feinschmecker
Eichelmann
Wein-Plus
Johnson
Weingut Emrich-Schönleber
Soonwaldstraße 10A, 55569 Monzingen
0049 (0) 6751 / 2733

Schön ist es, wenn man auf seinen „Reisen“ immer wieder neue engagierte Menschen an besonderen Orten kennenlernen darf... So geschehen auf den letzten beiden Prowein-Messen ... natürlich abends im Restaurant „Berens am Kai“ im Düsseldorfer „Medienhafen“. Das gläserne „Aquarium am Hafenbecken“ (lt. Gault Millau) lässt aufgrund seiner Größe sowohl enger bestuhlte „Großveranstaltungen“ als auch an den normalen Tagen ein businessmäßiges luftiges Ambiente zu... Geführt wird dieses besondere Lokal durch Barbara Beerweiler im Service sowie Küchenchef Holger Berens. Seine Küche zeichnet sich durch tadellose Produkte und interessante, manchmal sehr gewagte Kombinationen aus.

In der schönen umfangreichen Weinkarte finden sich auch einige interessante Positionen vom Weingut Emrich-Schönleber ... und was liegt da näher, als unseren Winzerfreund aus Monzingen einzuladen. „Bezaubernd und betörend“ .. perfekte Lageninterpretation. „Was für eine Kollektion!“ (lt. Gault Millau) lässt uns mit Sicherheit eine außergewöhnliche Rieslingauswahl an unserem dritten Gourmetabend erwarten.

hubor20: Die schönsten Seiten für den Rest des Jahres. **Highlight:** Nehmen wir wörtlich am Tag der Lichter! **Genuss:** Nehmen wir ebenfalls wörtlich an unserem Rotweinabend. **Luxexpo 2013:** Wir sind dabei.



Designed für den Schweden in Dir.

Der neue Volvo XC60



Abb. zeigt Sonderausstattung.

Ihr Weg zu uns

Ihr Lifestyle sagt, Sie brauchen einen SUV. Ihr Herz sagt, Sie möchten ein stilvolles Auto. Volvo hat die Lösung: den neuen Volvo XC60, der durch sein kraftvolles, skandinavisches Design überzeugt. Perfekt für alle, die die Stadt erobern und die Welt entdecken wollen. Denn mit seinem Allradantrieb (optional) bringt er Sie zum einen durchs Gelände. Und dank serienmäßigem City Safety auch sicher durch die Stadt – denn im Notfall bremst er automatisch bei Geschwindigkeiten bis zu 50 km/h.

Für alle, die das Neue lieben. Für alle, die skandinavisches Design mögen. Für alle, die einfach mehr wollen. Für all die, gibt es bei Volvo viel Neues zu entdecken: denn wir haben jetzt gleich sechs Modelle rundum erneuert – und so innen und außen noch mal verbessert. Entdecken Sie schwedisches Design, höchsten Komfort und intelligente Sicherheitssysteme – und das alles zu attraktiven Konditionen. Entdecken Sie Volvo neu: an unserem „Tag der offenen Türen“. Wir freuen uns auf Sie!

Kraftstoffverbrauch kombiniert von 5,3 l/100km - 10,7 l/100km. CO₂-Emissionen kombiniert von 139 g/km - 249 g/km (gemäß VO/715/2007/EWG).

HEISTER AUTOMOBILE GMBH
- Ein Unternehmen der HEISTER GRUPPE -

Ruwerer Straße 21b • 54292 Trier
Tel.: +49 (0) 651 / 2008-300 • Fax: +49 (0) 651 / 2008-322
E-Mail: automobile-trier@heister-gruppe.de • Web: www.heister-gruppe.de



Lichtgestalten! Entdecken und staunen. Tag und Nacht der Lichter: am 9. November 2013. Bei uns.



Charakter! Wie Möbel einen Raum prägen – lassen Sie sich bei einem Besuch im Hause Hubor & Hubor faszinieren.



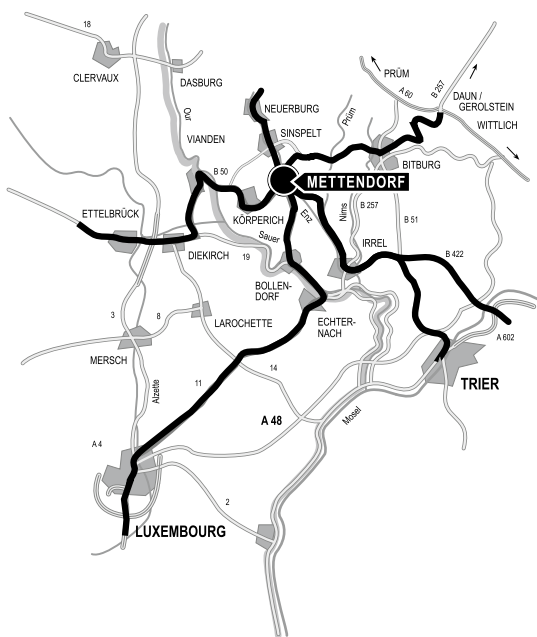
Auch dieses Jahr zeigen wir auf der Luxexpo wieder einmal, was wir können.



Freuen Sie sich auf noch mehr Hubor & Hubor: Am Sa., 26. und So., 27.10. 2013 stehen die Designtage ins Haus.



Nichts passt besser zu Kerzenschein als ein gutes Gespräch und ein Glas Rotwein. Oder zwei. Sind Sie dabei? Rotweinabend mit Hubor & Hubor am Sa., 9. November.



Mettendorf
Öffnungszeiten:
Mo, Di, Mi: 10.00 - 12.30 Uhr
13.30 - 18.30 Uhr
Do, Fr: 10.00 - 12.30 Uhr
13.30 - 20.00 Uhr
Sa: 10.00 - 18.00 Uhr



42, route de Trèves
L-6793 Grevenmacher
Tel. 00352/26 74 52 21
www.wohnstudio.lu

Öffnungszeiten:
Di - Fr: 10.00 - 18.30 Uhr
Sa: 10.00 - 17.00 Uhr

* Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.
An allen Event-Samstagen und -Sonntagen kümmern wir uns gerne liebevoll um Ihre Kinder.

impresum

Herausgeber: Hubor & Hubor, Hauptstraße 1-2, D-54675 Mettendorf, Telefon: 0049 (0) 6522/92 93 0, E-Mail: wohnen@hubor.de,
Internet: www.hubor-hubor.de, Redaktion: Stephan Zender, Nicole Leuwer, Text: Willi Hubor, Eva Leinen, Titelgestaltung: Peter Merziger,
Art Direktion: Jens Kreuter, Vertrieb: Deutsche Post AG, P&T Luxembourg, Produktion: M7 Agentur für Kommunikation und Markenpflege GmbH & Co. KG,
www.m7g.de, Druck: Nikolaus Bastian Druck und Verlag GmbH. Alle Preise in € inkl. MwSt., Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.



Wenn das Leben mit Schönheit verführt, ...

... sind wir gerne dabei!